

# Model SPA-308

## INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE



## 1. I. ILUSTRAREA TASTELOR

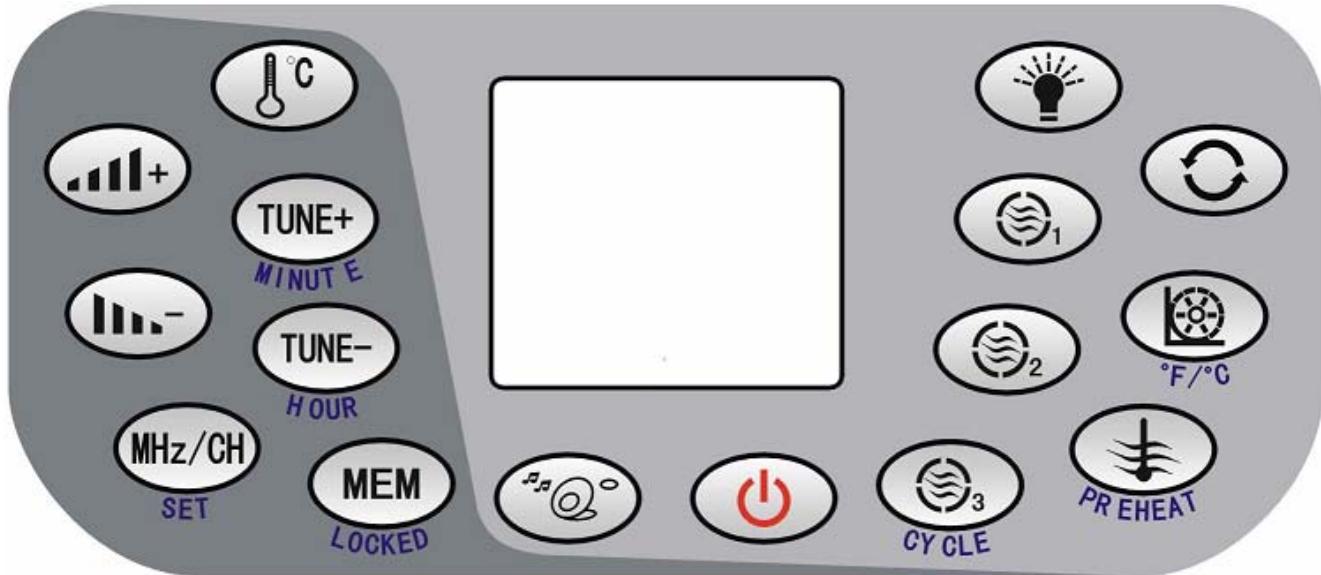


Fig.1: Panoul de control

“  ” Cautarea frecventei+/ Minut	“  ” Pornit-Oprit //Confirmarea setarii
“  ” Cautarea frecventei- / Ora	“  ” Comutator radio sau DVD/ TV/ Pornit-Oprit
“  ” Volum+/ Stabilire comutator	“  ” Pornire-Oprire suflanta/ Comutare grade Fahrenheit sau grade Celsius
“  ” Volum-/ Deschide	“  ” Lumina spa aprinsa-stinsa
“  ” Memorare canal radio/Blocare	“  ” Pompa 1 pornit-oprit
“  ” Afisarea canalului radio/ Inchidere	“  ” Pompa 2 pornit-oprit
“  ” Curatare permanenta Pornit-Oprit	“  ” Pompa 3+pompa de circulatie pornit-oprit/ “  ” Presetarea timpului de curatare
“  ” Incalzire pornit-oprit/Setarea preincalzirii	“  ” Setarea temperaturii

**Nota:**  
**Functiile care apar cu albastru functioneaza numai confirmandu-le prin butonul "Pornit/Oprit"**

## GRAFIC 1

## II、Expunerea functiilor

- 1.Sistem de incalzire de max. 6kw, setarea functiei de preincalzire,alegerea temperaturii
- 2.Dotat cu 3 pompe:1 pompa de recirculare,1 pompa pt. cascada si o suflanta
- 3.Ozonizor, lumina spa

4. Conectare audio-CD/ Afisaj frecventa radio si memorarea a 10 canale radio
5. Afisaj volum si reglarea a 87 de frecvenete
6. Functia de curatare si presetarea timpului pentru aceasta
7. Afisaj in format de 24 ore si posibilitatea formatarii datei
8. Memorare canal (la inchiderea sistemului)
9. Comutare intre grade Fahrenheit si grade Celsius
10. Functii de anti-inghet
11. Taste iluminate
12. Functia de blocare
13. Trifazat sau monofazat, disponibil la 110-120 V sau 220-240V
- 14. Functia de conectare la CD, DVD sau TV**
15. Panou de control

### III、PUNEREA IN FUNCTIUNE

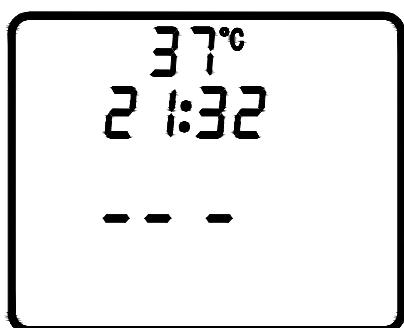


Fig.3:: Afisaj normal de temperatura

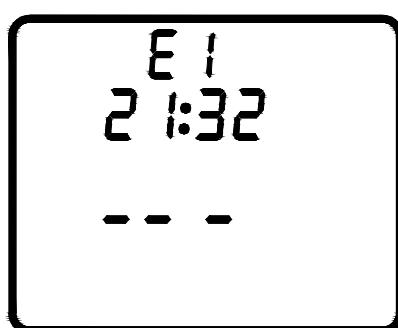


Fig.4: Afisaj scurt circuit/ senzor pornit

**1、**Cand porniti spa-ul, lumina de fundal este estompată și pe ecranul LCD apare ora curentă și temperatura. Dacă apare vreo problema a ansamblului de circuit imprimat, pe ecran apare codul "E1". Cand în locul frecvenței radio apare "--", înseamnă că SPA-ul este în regim de "OPRIT" iar funcțiile de preîncalzire și curatare sunt și ele "OPRITE"

#### 2、Modul de blocare a memoriei (functie optională)

Aceasta functie se activeaza apasand pe tasta aceasta: „MEM LOCKED”, atunci cand sistemul e OPRIT

Apasati de 2 ori in continuu pe: „MEM LOCKED” pentru deblocare și de pe ecran va disparea cuvantul BLOCAT.

#### 3、Reglarea orei

Reglati timpul in modul "OPRIT" si numai daca functiile de preincalzire si curatare sunt oprite.

Apasati pe: sau sau sau pentru reglarea orei. Atunci cand minutele si orele licaresc, puteti seta ora dorita.

Veti adauga cate o ora la apasarea: (la fiecare apasare) si veti adauga mai multe deodata apasand

tasta aceasta: in continuu. Reglarea orelor variaza pe o scada de la 00-23.

Veti adauga cate 1 minut apasand pe:  (la fiecare apasare) sau adaugati mai multe minute deodata apasand pe:  in mod continuu. Minutele variaza pe o scara de la 00 la 59.

Daca timp de 6 secunde nu apasati nicio tasta, sistemul va iesi, in mod automat, din functia de setare a timpului .

#### 4. Functia de curatare

Pe ecran, vi se va afisa daca functia de curatare functioneaza sau nu. A se vedea fig. 5-6.

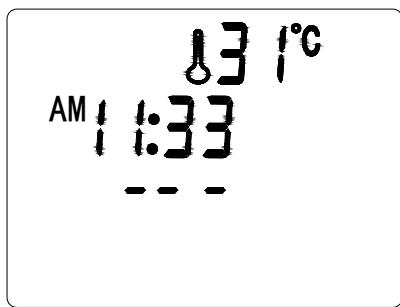


Fig.5: Curatare nepornita

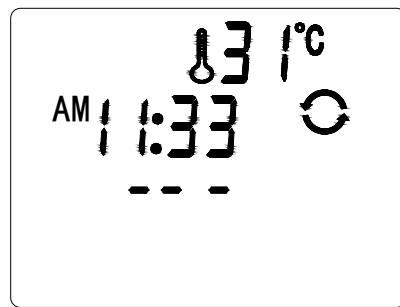


Fig.6: Curatare pornita

Cand doriti sa setati "Curatarea", sistemul trebuie sa fie "OPRIT" . Porniti spa-ul si pe ecran va aparea: "---"

1) Apasati: , pentru a intra in modul de setare a functiei de "Curatare", pe ecran apare  si aceasta iconita licreste.Puteti

seta timpul de pre-circulatie in mod simultan (a se vedea grila 2 si ilustratia 2). Apasati pe:  din nou pentru a opri curatarea/circulatia si iconita aceasta:  va disparea.

2) Apasati pe: , (minute) si , (ore) pentru reglarea timpului.

Veti adauga cate 1 ora apasand pe tasta:  la fiecare apasare sau veti adauga mai multe ore deodata apasand pe tasta aceasta:  (apasare prelungita). Orele variaza pe o scara de la 00 la 23.

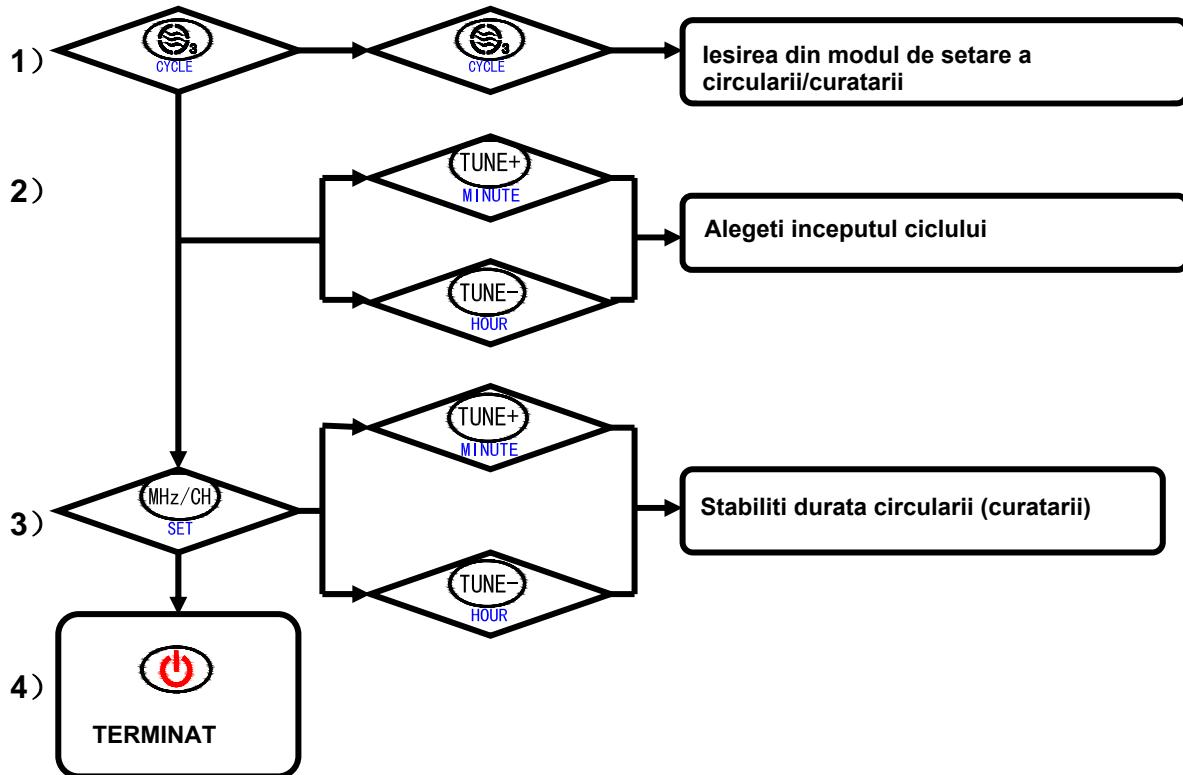
Veti adauga cate 1 minut apasand pe tasta:  (la fiecare apasare) sau veti adauga mai multe minute deodata apasand pe:  (apasare prelungita). Minutele variaza pe o scara de la 00 la 59.

3) Apasati pe: , pentru a alege durata circulatiei.

Veti adauga 5 minute prin apasarea: „**TUNE+ MINUTE**” si 1 ora apasand: **TUNE- HOUR** (la fiecare apasare). Timpul maxim de lucru este de 19 ore si 55 minute.

4) La sfarsit, apasati  pentru confirmarea tuturor setarilor.

**NOTA:** *Sistemul va iesi in mod automat din acest mod prin apasarea tastei: *



**GRILA 2**

**\*\*\*NOTA\*\*\***

- 1. Toate setarile pentru functia de circulatie-curatare trebuie facute in modul "OPRIT";**
- 2. Pompa de apa si ozonizorul nu functioneaza in timpul setarii modului de "circulatie-curatare"**

## 5、Preincalzirea (daca e nevoie)

Pe ecran se va vedea cu claritate daca aceasta functie de preincalzire e pornita sau nu. A se vedea fig. 7 si 8:

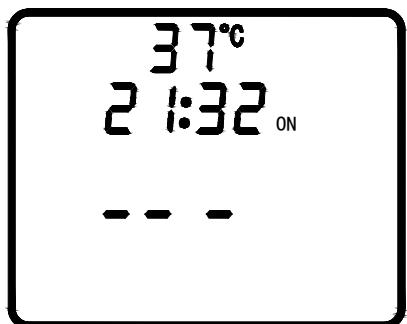
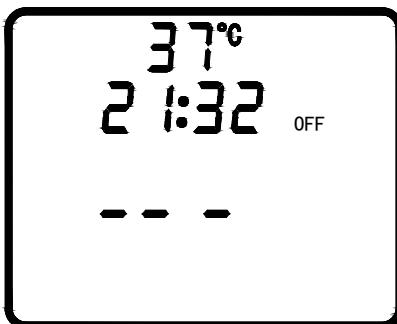


Fig.7: Preincalzire pornita (ON)



8: Preincalzire oprită (OFF)

**Preincalzirea se poate regla numai asigurandu-vă ca sistemul este închis. Porniti apoi spa-ul și asteptati ca pe ecran sa apară semnul: "---**

1) Apasa pe: și vei intra în modul de presetare al "Preincalzirii", pe ecran va aparea ON și, în același timp, poti alege și durata preincalzirii (vezi grila și ilustr.3). Apasa apoi pe: , pentru a opri preincalzirea, iar iconita aceasta: va dispărea de pe ecran.

2) Apasa pe: „MINUTE” (minute) și pe: „HOUR” (ore) pentru a seta ora.

Veti adauga cate 1 ora prin apasarea tastei: „HOUR” (la fiecare apasare) sau veti adauga mai multe ore dacă tinteti apasata tasta: indelung. Orele variaza pe o scara de la 00 la 23.

Veti adauga cate 1 minut prin apasarea tastei: „MIN” (la fiecare apasare) sau adaugati minute mai multe prin apasarea indelungata a: Minutele variaza pe o scara de la 00 la 59.

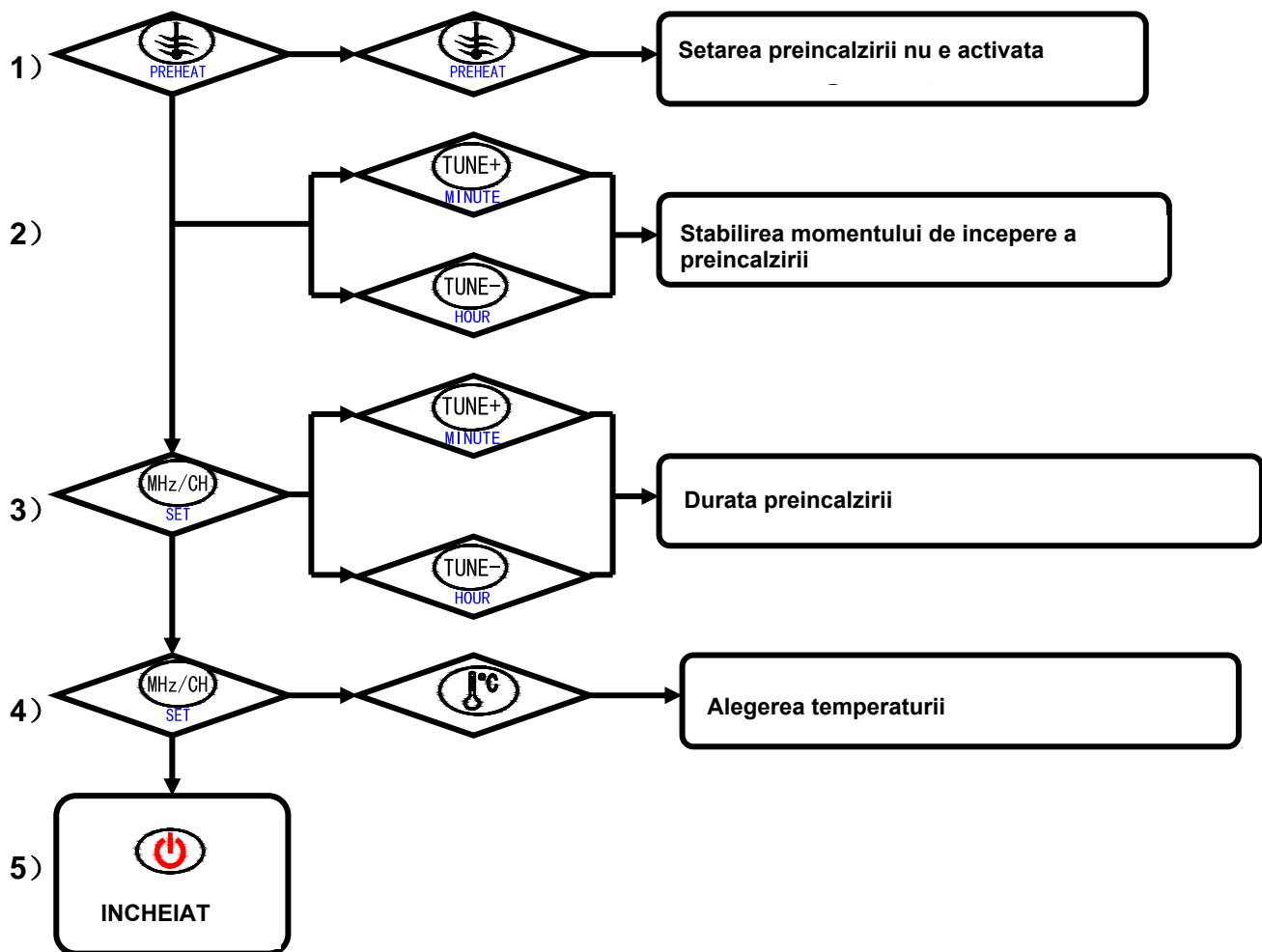
3) Apasa: „SET”, pentru a stabili durata acestei functii.

Veti adauga 5 minute apasand o data pe: „MINUTE” și cate 1 ora apasand: „HOUR”. Timpul maxim de lucru este de 19 ore și 55 minute.

4) Apasa pe: „SET” din nou pentru a alege temperatura apei (a se vedea **Grila 3** și ilustrația 4). Apasa: pentru a schimba temperatura. Aceasta variaza pe o scara de la 15 la 43 grade Celsius.

5) Apasa pe: pentru a confirma toate setarile.

**NOTA: Sistemul va ieși în mod automat din aceasta setare prin apasarea tastei:**



**GRILA 3**

**\*\*\*ATENTIE\*\*\***

1. Cand faceti setarile pentru functia de preincalzire, sistemul trebuie sa fie "OPRIT" (Power OFF), doar dati drumul la spa si pe ecran trebuie sa apara "-- --"
2. Fiti atenti ca pe ecran sa apara "ON" sau "OFF". Cand este afisat "ON", inseamna ca preincalzirea este activata. Atunci cand durata preincalzirii coincide cu ora curenta, incalzitorul se va pune in functiune. "OFF" sugereaza faptul ca incalzitorul nu va porni.
3. POMPA de circulatie si INCALZITORUL nu functioneaza in momentul reglarii functiei de preincalzire.

#### **6、 Despre preincalzire:**

Atunci cand s-a ajuns la momentul ales de catre dvs., pe LCD apare "ON" si spa-ul este plin cu apa, incalzitorul va porni; pompa de circulatie va porni in acelasi timp. Timpul ramas va fi afisat pe ecranul LCD, pana ce acesta se va termina .

Preincalzirea se va opri dupa ce timpul ales se va termina.

Sau apasarea:  poate sa opreasca preincalzirea.

### \*\*\*ATENTIE\*\*\*

- i. Cand temperatura aleasa este mai scazuta sau egala cu temperatura apei.
- ii. Cand preincalzirea este pornita dar POMPA de circulatie si INCALZITORUL nu functioneaza  
Cand INCALZITORUL intruneste conditiile, alimentarea POMPEI de circulatie trebuie sa atinga 1 CP(750W). In caz contrar, incalzitorul nu va functiona din cauza insuficientei presiuni a apei
- iii. Cand se indeplinesc ambele conditii de mai sus dar incalzitorul tot nu functioneaza, scurtați firul de la comutatorul de presiune de apa.

## 7、 Circulatie-curatare:

In conditiile actuale, adica cele in care timpul curent coincide cu cel al duratei prestabilite anterior, iar modul PRESET e activat, spa-ul e plin cu apa, circulatia-curatare va incepe si, in acelasi timp, va porni si pompa de hidromasaj. Pe ecran va fi afisat timpul ramas pana la terminarea ciclului. Suflanta si pompele vor functiona timp de 30 secunde la fiecare jumata de ora. Ozonizorul isi incepe activitatea la fiecare 15 minute.

Functia de circulatie-curatare se va opri in mod automat odata ce timpul presetat de catre dvs. s-a terminat sau daca apasati :

, pentru a opri manual functia.

## 8、 Tasta PORNIT- OPRIT:

Apasa pe tasta: , pentru a porni sistemul, iar daca vrei sa il opresti, apasa aceeasi tasta:  inca o data. Pe ecranul LCD apare ON sau OFF, dupa caz. A se vedea fig. 9-10:

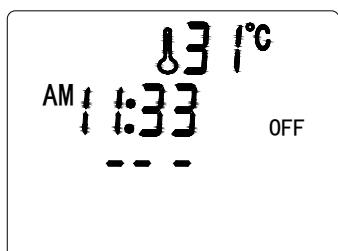


Fig.9: STATUS OPRIT

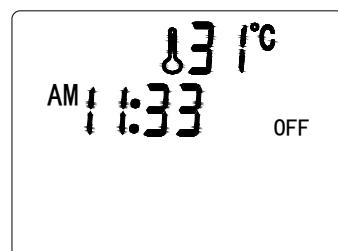


Fig.10: STATUS PORNIT

## 9、 Temperatura:

Cand sistemul e pornit (ON), incalzitorul e pornit, adaugati cate 1 centigrad la fiecare apasare a  si se vor adauga in mod continuu grade pana se va ajunge la 43 centigrade Celsius (109 Fahrenheit), apasand:  (apasare prelungita). Apasa: , din nou, si pe ecran va fi afisata temperatura: 15 grade Celsius (59F). Scara de varietate e de la 15 la 45 grade Celsius (59 ~109 Fahrenheit).

## 10、 Radio-CD:



Fig.11: Frecventa radio este 105.2, salvati frecventa aceasta pe canalul 3 (prin SAVE) sau schimbati frecventa din canalul 3 pana la cel dorit (Cautare canal)

I、 “” este pentru a porni/opri radio/CD si merge doar daca sistemul e pornit.

Prima apasare a: “”, porneste radio-ul, a 2- a apasare a tastei: “”, inchide radio-ul si porneste CD-ul in acelasi timp, a 3-a apasare a tastei: “”, va inchide atat radio-ul, cat si CD-ul.

II、 Pe ecran va aparea frecventa precum si volumul radio-ului dupa ce l-ati pornit.

III、 Cand radio-ul este pornit, puteti schimba frecventa lui apasand pe

“” si pe: “”

IV、 Apasand pe: “” vi se va afisa frecventa radio memorata. Daca apasati “” in mod continuu, vor aparea frecventele radio si le veti putea salva in pozitia prezenta apasand pe tasta continuu. Daca nu apare nici un canal, ecranul va afisa “---”

V、 Apasand pe: “” veti putea salva postul de radio actual. Daca veti apasa pe: “” in mod continuu, veti memora frecventa actuala intr-un alt canal. Puteti memora pana la maxim 10 canale.

Numele lor sunt de la 0 la 9.

VI、 Volumul poate fi ajustat apasand tasta: “” sau pe “”

## 11、 Pompa

Tasta: “” actioneaza asupra POMPEI 1 iar tasta: “” asupra POMPEI 2. Butonul:

“” este pt. POMPA 3. Pompa 3 e pompa pt. circulare; cand aceasta este pornita, pe ecranul LCD apare: “”， fie ca incalzitorul sau circulatia sunt sau nu activate. Ecranul a arata cand POMPA 3 e inchisa sau cand incalzirea (incluzand preincalzirea) si circulatia sunt pe cale de a se activa.

## 12、 Functia de circulatie-curatare continua:

Apasand pe “” in orice moment, veti activa sau dezactiva aceasta functie, modul sau de lucru coincide cu cel de la presetarea circulatiei-curatare. Cele 2 pompe si suflanta functioneaza 30 secunde la fiecare 30 minute. Ozonizorul porneste timp de 15 minute la fiecare 105 minute si se repeta in cadrul programului respectiv. Ozonizorul nu functioneaza daca pompa de circulatie nu este pornita si ea.

**IMPORTANT: Asigurati-vă ca funcția de ozonificare nu e pornita în timp ce faceți baie.**

In timpul functionarii circulatiei continue, apasarea: „ PREHEAT” poate opri incalzitorul (sau reporni).

### 13、Lumina SPA:

Apasa pe: „” pentru a controla (aprinde/stinge) luminile cu LED si luminile din fibra optica.

### 14、Setari pentru o temperatura constanta:



1) Apasa pe: „” pt. preincalzire pt. atingerea unei temperaturi constante.

2) Prin aceasta setare, pompa de circulatie porneste automat.

3) Daca temperatura e setata la 35 grade,cand temperatura apei atinge sau depaseste 36 grade, incalzitorul va fi oprit automat si pompa de circulatie se opreste dupa 5 secunde.Cand temperatura apei ajunge la sau depaseste 34 grade, incalzitorul reporneste.

4) In cazul unei erori, pe ecran e afisat "E1".Daca se intampla, sistemul de incalzire termostatica nu va fi disponibil, deci incalzitorul nu va functiona.

### 15、Suflanta de aer:



Apasa: „” pentru a controla suflanta.

### 16、Comutarea Fahrenheit-Celsius:



In modul "OPRIT", daca apasati pe tasta: „”, puteti comuta intre Fahrenheit si Celsius.

### 17、Daca nu exista apa in cada, nicio pompa si nici sistemul de incalzire nu vor porni. Cu toate acestea, iconitele corespunzatoare lor vor "licari" pe LCD.

### 18、Functia de preventie a inghetarii:

Incalzitorul si pompa de circulatie pornesc automat odata ce temperatura apei scade la 5 grade Celsius iar cand temperatura apei atinge 10 grade, incalzirea se opreste. Aceasta functie este functionala numai daca spa-ul are o alimentare electrica normala.

## IV、Parametri electrici:

### 1、Index de performanta:

Voltaj nominal: 220V/50Hz

Curent maximal: 60 A/220V—240V~

Rezistenta volstaica: 1250V/1 minut

Rezistenta de izolatie: ≈ 10M Ω

Grad rezistenta apa: IPX5

Rezistenta la socuri electrice : primul grad

### ((2)) Coeficient iesire:

Incalzitor: AC220V/3KW × 1.

Pompa de apa : AC220V/2 HP × 2

Pompa de aer : AC220V/700W × 1

Lumina SPA: AC12V/20W

Ozonizor : AC12V/15W

Radio: 1) Frecventa

FM: 87.0~108.0MHz

- 2) Putere maxima iesire: 10W  
 3) Boxa: 8 Ω rezistent la umezeala

## 5. Avertisment

- a. Pentru deconectare, tineti cont de legile in vigoare cu privire la instalatia electrica.
- b. In cazul in care cablul de alimentare este deteriorat, el trebuie sa fie inlocuit de catre producator, de catre o persoana avizata pentru a ne feri de probleme.
- c. Acest dispozitiv nu trebuie sa fie folosit de catre persoane (inclusiv copii) ale caror aptitudini fizice, senzoriale sau mentale sunt reduse sau care nu au experienta si nici cunostinte. Cu toate acestea, persoanele in cauza il pot folosi sub supravegherea/instructiunile unei persoane competente care sa le ofere siguranta.
- d. Aveti grija sa supravegheati copiii, ferindu-i de a se juca cu acest aparat.
- e. Detalii cu privire la intretinere si curatenie.
- f. Mentinerea puritatii apei, mai ales a valorilor PH-ului si a concentratiei de clor.
- g. Curatare si dezinfecție.
- h. Folosirea si aplicarea unei prelate.
- i. Evacuarea apei.
- j. Mare atentie pentru a evita stricaciunile provocate de inghetarea apei.
- k. Aveti grija de degradarea care poate surveni in cazul nefolosirii aparatului pe o perioada mai indelungata.

### 2.2 Sub-clauza 7

Instructiunile de siguranta trebuie sa contin urmatoarele:

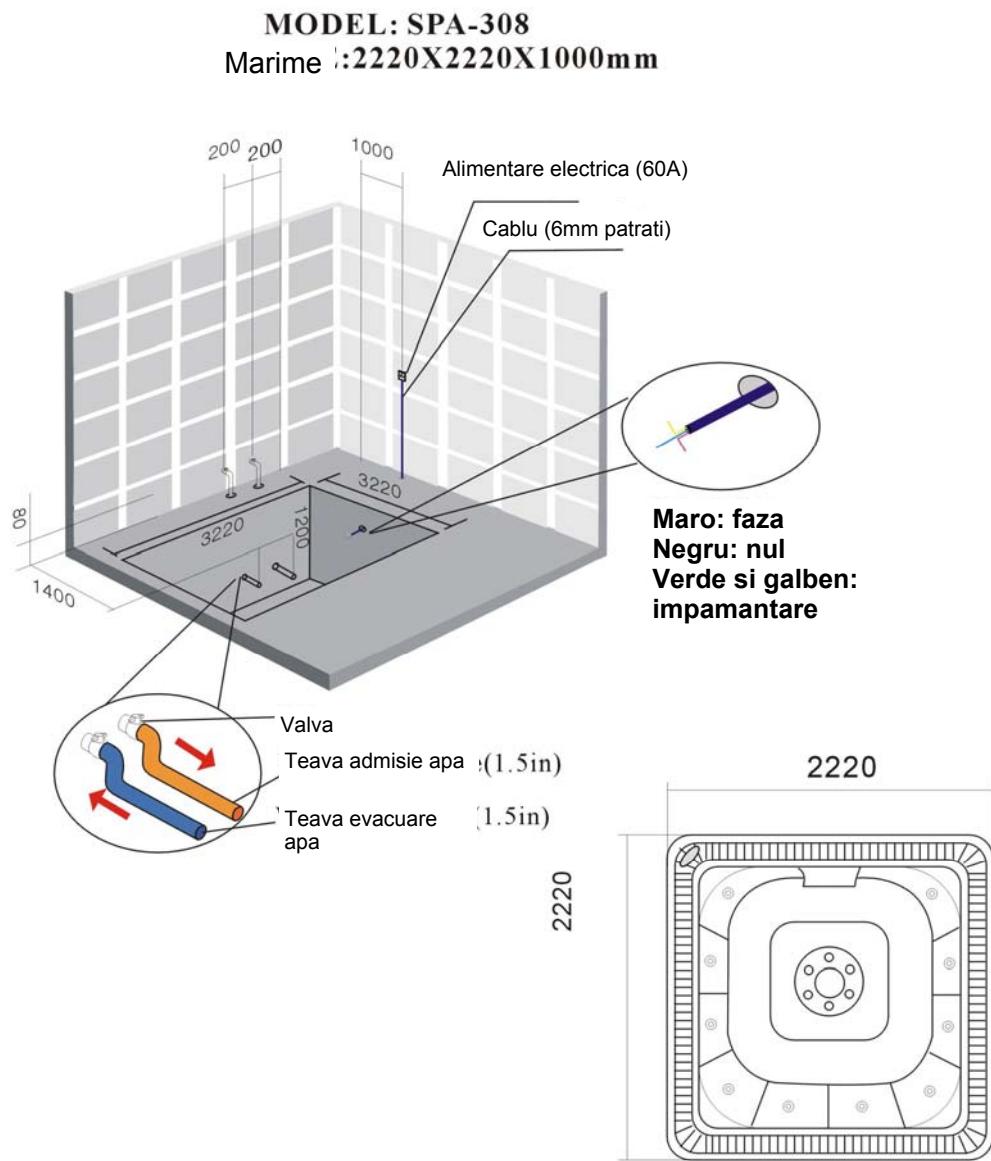
- Dispozitivele cu impamantare trebuie sa fie in permanenta conectate la cablaj fix;
- Aparatul trebuie sa fie alimentat la un dispozitiv de curent rezidual (RCD) care sa aiba un curent ce nu depaseste 30 mA;
- Pardoseala trebuie sa poata sa sustina o asemenea incarcatura;
- Trebuie sa existe un sistem de scurgere adevarat pentru a putea suporta o deversare de apa;
- Detalii cu privire la regulile de cablaj, de exemplu, specificand ce parti trebuie instalate intr-o anumita zona si ca legatura echipotentiala este efectuata.

<b>ATENTIE</b> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  PERICOL: Riscul unui soc electric. Conectati numai la un circuit cu impamantare, cu legatura separata.</li> <li>2. Impamantarea este obligatorie. Acest dispozitiv trebuie sa fie instalat numai de catre o persoana autorizata in domeniu.</li> <li>3. PENTRU SIGURANTA DVS-Acest produs trebuie sa fie instalat de un tehnician specializat, calificat in instalarea produselor de acest gen.</li> <li>4. Este interzisa acoperirea cu un capac a spa-ului in timpul unei operatiuni.</li> <li>5. La prima folosire, asigurati-vă ca e apa in teava de incalzire inainte de a folosi spa-ul.</li> <li>6. Partile care au parcurs de curent, cu exceptia celor care sunt dispuse cu un voltaj foarte scazut (pt. siguranta) si care nu depaseste 12V, trebuie sa nu fie accesibile cand faceti baie.</li> <li>8. Dispozitiv cu impamantare ce trebuie in permanenta sa fie conectat la cablaj fix.</li> <li>9. Aparatul trebuie sa fie alimentat la un dispozitiv de curent rezidual (RCD) care sa aiba un curent ce nu depaseste 30 mA.</li> <li>10. In cazul in care cablul de alimentare este deteriorat, el trebuie sa fie inlocuit de catre producator, de catre o persoana avizata pentru a ne feri de probleme.</li> </ol>
---	--

## Solutionarea problemelor

<b>CAZ</b>	<b>CAUZA</b>	<b>REZOLVAREA PROBLEMEI</b>
Nu intra curent electric	1.Intrerupatorul electric de derivatie s-a stricat. 2.Siguranta s-a stricat.	1.Verificati si eliminati problema. 2. Inlocuiti siguranta.
Nu apare nimic pe panoul de control	1.Priza ce alimenteaza panoul nu face contact sau e deconectata. 2.Panoul are o defectiune.	1.Conectati priza panoului si a cutiei principale. 2.Schimbati-l cu unul nou.
Lumina LED nu se aprinde	1.Curentul care duce la LED nu exista. 2.Siguranta s-a stricat. 3.Becul e ars	1.Verificati cablul luminii:e conectat bine la cutia electrica sau nu 2.Schimbati siguranta 3.Schimbati-l.
Ozonizorul nu functioneaza	1.Ozonizorul s-a ars. 2.Siguranta s-a stricat. 3.Cablul ozonizorului e intrerupt.	1.Schimbati cu un ozonizor nou. 2.Schimbati siguranta. 3.Verificati daca firul cutiei principale e conectat sau nu.
Pe panou apar afisate: "E1", "FF"	1.Senzorul de temperatura e intrerupt sau s-a scurtcircuitat.  2.Priza care alimenteaza senzorul e inundata cu apa.	1.Conectati senzorul.  2.Schimbati-l cu un nou detector de temperatura.
Imposibilitatea activarii pompei de apa, iconul acestaie licarind	1.Apa nu ajunge la nivelul fixat (la senzorul de nivel)  2. Detectorul de apa nu e bine conectat.	1. Mai adaugati apa astfel incat sa ajunga la senzorul de nivel al apei.  2. Reconetati firul senzorului de nivel.
Incalzitorul nu functioneaza si iconul lui licareste pe ecran	1.Ati ales o temperatura a apei mai mica decat cea pe care o are apa in momentul respectiv.	1.Optati pentru o temperatura mai mare decat cea a apei din spa (intre 15 si 43 grade Celsius)
Surgere	1.Lipitura cu silicon nu e buna. 2.Lipitura pt PVC nu e buna. 3.Apa tasneste din teava de apa.	1.Desfaceti duzele si refaceti lipitura. 2.Mai lipiti inca o data. 3.Schimbati teava.

## Diagrama circuitului apei si a circuitului electric al spa-ului



### Ilustrarea instalarii:

#### A. APA

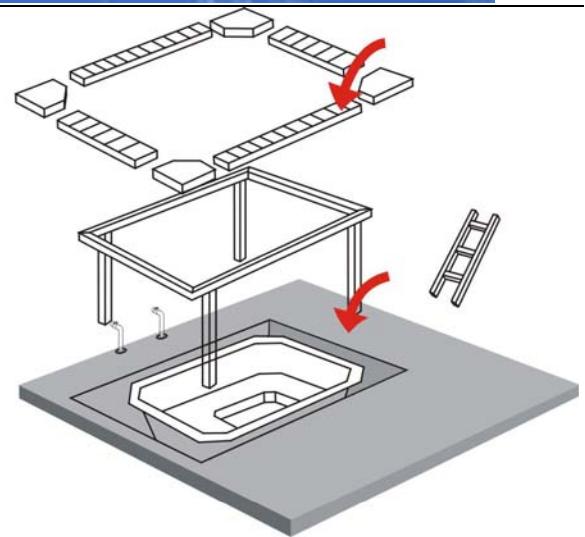
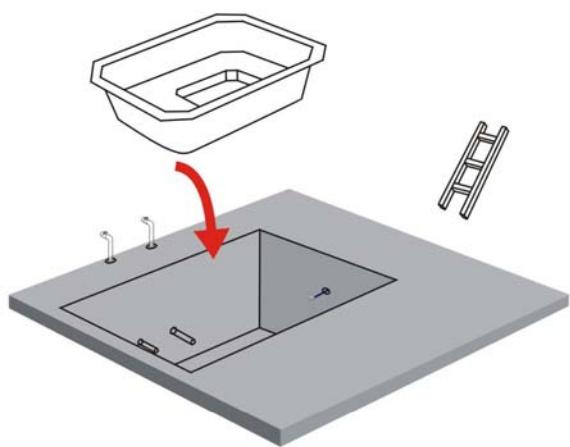
Este nevoie de doua conducte de apa zincate. Una este pentru admisia de apa, cealalta pentru evacuarea acesteia. Tevile trebuie sa fie amplasate pe perete, 80 mm deasupra pamantului. Pe perete, ar trebui sa fie montat si un robinet pentru oprirea apei.

#### B. ENERGIA ELECTRICA

Ar trebui sa fie 220V/50Hz, cu o fază, 36 Amp. Priza ar trebui sa fie rezistenta la apa si sa fie plasata cu 1200 mm mai sus de sol.

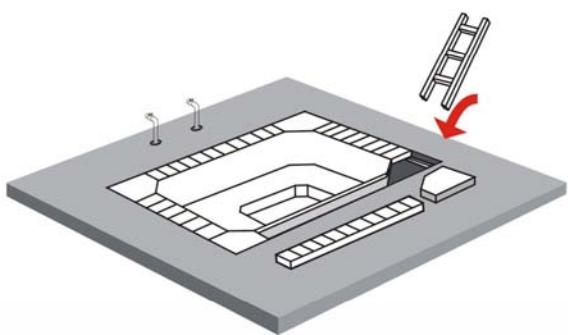
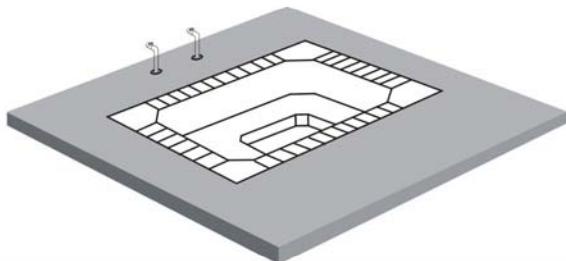
#### C. SCURGEREA

Teava de scurgere, a carei raza este de 400 mm, ar trebui sa fie setata la centrul de scurgere (in conformitate cu diagrama de mai jos)



- PASUL 1: Mai intai, amplasati spa-ul si ulterior faceti racordul la apa si apoi la partea electrica  
(Veti avea nevoie de o scara)

- PASUL 2: Amplasati frontul.  
Aveti nevoie de o scara



- TERMINAT

- Repararea unui SPA-308: dati la o parte frontul si, cu ajutorul unei scari, intrati in locul dintre spa si perete.

